MT

KUMMISSJONI EWROPEA

Brussell, 16 April 2010
SEC(2010) 428 final

Dokument ta' Ħidma tal-Persunal tal-Kummissjoni

Sinteżi tal-Konsultazzjoni dwar ir-Riforma tal-Politika Komuni dwar is-Sajd

MT MT

WERREJ

Dokument ta' Ħidma tal-Persunal tal-Kummissjoni Sinteżi tal-Konsultazzjoni dwar ir-Riforma tal-Politika Komuni dwar is-Sajd 1

1. Introduzzjoni 3

2. Negħlbu l-ħames nuqqasijiet strutturali tal-politika 5

2.1. Nindirizzaw il-problema inerenti tal-kapaċità eċċessiva tal-flotta 5

2.2. Prijoritizzazzjoni tal-għanijiet tal-politika 6

2.3. L-iffokar tal-qafas tat-teħid tad-deċiżjonijiet fuq prinċipji ewlenin għal perjodu ta' żmien twil 6

2.4. Inħeġġu lill-industrija tieħu aktar responsabbiltà fl-implimentazzjoni tal-PKS 8

2.5. Niżviluppaw kultura ta' konformità 8

3. Intejbu aktar il-ġestjoni tas-sajd tal-UE 9

3.1. Reġim differenzjat tas-sajd għall-protezzjoni tal-flotot kostali fuq skala żgħira? 9

3.2. Nieħdu l-aktar li nistgħu mis-sajd tagħna 10

3.3. Stabbiltà relattiva u aċċess għas-sajd kostali 11

3.4. Il-kummerċ u s-swieq – mill-qabda sal-konsumatur 12

3.5. L-integrazzjoni tal-Politika Komuni dwar is-Sajd fil-kuntest usa' tal-Politika Marittima 12

3.6. Il-bażi tal-għarfien għall-politika 13

3.7. Il-politika strutturali u l-appoġġ finanzjarju pubbliku 14

3.8. Id-dimensjoni esterna 15

3.9. L-akkwakultura 15

4. Suġġetti oħra mqajma 16

5. Kontribuzzjonijiet taċ-ċittadini 17

6. Il-passi li jmiss 17

1. INTRODUZZJONI

Il-Politika Komuni dwar is-Sajd (PKS[1]) ġiet riveduta fl-2002. Ir-regolament bażi l-ġdid[2] daħal fis-seħħ fl-1 ta' Jannar 2003, u jinkludi dispożizzjoni li l-Kummissjoni Ewropea (KE) għandha tirrapporta lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew dwar il-Kapitoli dwar il-konservazzjoni u l-kapaċità tas-sajd qabel it-tmiem tal-2012. Il-Kummissjoni bdiet din l-analiżi billi ppubblikat Green Paper[3] segwita minn perijodu ta' konsultazzjoni bid-data ta' għeluq għat-tweġibiet bil-miktub tkun il-31 ta' Diċembru 2009[4].

Matul il-perijodu ta' konsultazzjoni, b'kollox wasal total ta' 382 kontribuzzjoni (flimkien ma' email tal-massa ta' 1329 risposta identika). Il-kontribuzzjonijiet huma disponibbli fuq il-websajt[5], u lista tal-kontribuzzjonijiet hija pprovduta fl-Anness 1.

Kemm matul it-tħejjija tal-Green Paper kif ukoll matul il-perijodu ta' konsultazzjoni saru laqgħat mal-partijiet interessati, l-amministrazzjonijiet tal-SM kostali kollha, u organizzazzjonijiet u entitatjiet oħra. Lista tal-laqgħat bil-parteċipazzjoni tal-KE hija pprovduta fl-Anness 2.

Dan id-Dokument ta' Ħidma tal-Persunal tal-Kummissjoni (CSWD) jippreżenta ħarsa ġenerali lejn il-kontribuzzjonijiet għal din il-konsultazzjoni mingħajr ma jfassal konklużjonijiet rigward l-għażliet li għandhom jiġu studjati aktar f'valutazzjoni tal-impatt. Is-sinteżi tikkunsidra r-riżoluzzjoni li adotta l-Parlament Ewropew (PE) fuq il-Green Paper fis-sessjoni tiegħu tal-25 ta' Frar 2010. Is-sinteżi hija organizzata skont il-kontenut tal-Green Paper.

Tabella 1 – Rendikont tal-kontribuzzjonijiet

Tip	Numru	Eżempji
Pubbliku ġenerali	114 + 1329 emails identiċi	Firxa wiesgħa ta' ċittadini
Industrija/grupp ta' interess organizzazzjonijiet tal-partijiet interessati	117	L-aktar assoċjazzjonijiet tas-sajd; assoċjazzjonijiet tas-sajjieda bil-qasba, organizzazzjonijiet tal-ipproċessar, assoċazzjonijiet tal-bejjiegħa bl-imnut, korpi tat-turisti
Organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili	63	L-aktar NGO ambjentali; ukoll NGO tal-benesseri tal-annimali, NGO tal-konsumaturi, NGO tal-iżvilupp
Akkademji	16	Istituzzjonijiet tal-Università, istituzzjonijiet tar-riċerka nazzjonali, netwerks ta' riċerkaturi, organizzazzjonijiet tar-riċerka

[1] L-Anness 3 fih lista ta' akronimi.

[2] REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 2371/2002 tal-20 ta' Diċembru 2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli ta' riżorsi tas-sajd skont il-Politika Komuni dwar is-Sajd.

[3] Green Paper dwar ir-Riforma tal-Politika Komuni tas-Sajd (COM(2009) 163 final, 22 ta' April 2009)

[4] Dan id-dokument ta' ħidma jirrifletti l-kontribuzzjonijiet għall-Green Paper li waslu minn barra l-Kummissjoni.

[5] http://ec.europa.eu/fisheries/reform/consultation/received/index_en.htm

Amministrazzjonijiet tal-SM/aġenziji	30	Ministeri, aġenziji tal-gvern, u parlamenti
Gvern reġjonali jew lokali	35	L-aktar ir-reġjuni u komuni kostali b'dipendenza tas-sajd, korpi ta' ġesjoni tas-sajd reġjonali tar-Renju Unit
Istituzzjonijiet oħrajn u korpi konsultattivi tal-KE	8	Parlament Ewropew, Kumitat tar-Reġjuni, Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, KKSA, KKR, membri individwali tal-PE, korpi intergovernattivi.
Pajjiżi terzi	11	Kunsill Nordiku, in-Norveġja (organizzazzjonijiet tal-gvern u oħrajn varji), l-Iżlanda, New Zealand, grupp AKP
	394 (+ 1329)	

2. NEGĦLBU L-ĦAMES NUQQASIJIET STRUTTURALI TAL-POLITIKA

2.1. Nindirizzaw il-problema inerenti tal-kapaċità eċċessiva tal-flotta

B'mod ġenerali, il-kontribuzzjonijiet jikkonfermaw li l-kapaċità tas-sajd tal-UE hija akbar minn dik li jistgħu jiġġustifikaw ir-riżorsi. Iżda ħafna kontributuri jikkuntestaw il-ġeneralizzazzjonijiet ukoll: u jissottomettu li l-varjetà kbira ta' sitwazzjonijiet tirrikjedi valutazzjoni dettaljata bbażata fuq il-flotta jew fuq is-sajd. Ħafna, inklużi xi Stati Membri (SM) u l-PE jitolbu li jsir tali kejl, kemm teknikament kif ukoll ambjentalment, u l-industrija tas-sajd tenfasizza wkoll id-dimensjoni ekonomika u soċjali. Il-PE jiġbed l-attenzjoni lejn (b'mod partikolari dawk fuq skala żgħira) sezzjonijiet tal-flotta li jeħtieġu jiġġeddu jew jiġu sostitwiti (għas-sigurtà jew għat-tnaqqis tal-impatt ambjentali) mingħajr ma tiżdied il-kapaċità.

Numru limitat ta' SM u partijiet interessati jirrakkomandaw it-tkomplija tal-approċċ ta' ġestjoni tal-kapaċità attwali. Xi organizzazzjonijiet mhux governattivi (NGO) jipproponu tnaqqis obbligatorju tal-kapaċità abbażi tal-flotta. Xi wħud jagħmlu konnessjoni bejn tnaqqis fil-kapaċità u pjanijiet tal-ġestjoni tas-sajd. L-awtoritajiet reġjonali tar-reġjuni l-aktar imbiegħda (bl-appoġġ tal-SM tagħhom) jitolbu għal ġestjoni tal-kapaċità separata kontinwa għall-flotot tagħhom.

Skema ta' skrepjar ffinanzjata minn fondi pubbliċi ta' darba biex tissostitwixxi d-dekommissjonar attwali mhijiex appoġġata ħafna, għalkemm il-maġġoranza tal-kontributuri, bħal pereżempju l-PE, jikkunsidrawha bħala utli taħt ċerti kundizzjonijiet. Xi SM jiddubitaw l-effikaċja ta' skrepjar permanenti ssussidjat.

Maġġoranza ta' SM u partijiet interessati jqisu l-ġestjoni bbażata fuq id-drittijiet bħala waħda utli fl-immaniġġjar tal-kapaċità eċċessiva, b'aktar eżitazzjoni għal drittijiet individwali trasferibbli (DIT) u numru żgħir jopponuhom bis-saħħa. Il-maġġoranza l-kbira tal-SM jargumentaw li l-SM għandhom jiddeċiedu fuq ġestjoni bbażata fuq id-drittijiet.

Ħafna kontribuzzjonijiet jiġbdu l-attenzjoni fuq ir-riskju tal-konċentrazzjoni tad-drittijiet tas-sajd taħt id-DIT filwaqt li jinsistu li dan għandu jiġi evitat. Ir-rispett għal stabbilità relattiva (SR) huwa msemmi f'numru ta' kontribuzzjonijiet kontra l-KIT

fuq livell tal-UE. Maġġoranza kbira ħafna tal-kontribuzzjonijiet jaħsbu li l-KIT mhumiex xierqa għas-sajd fuq skala żgħira.

2.2. Prijoritizzazzjoni tal-għanijiet tal-politika

B'mod ġenerali, hemm qbil li s-sostenibbiltà ekoloġika toħloq il-bażi għal settur tas-sajd vjabbli, bi ftit kunflitt fuq żmien twil bejn l-objettivi ekoloġiċi, soċjali u ekonomiċi. Għal xi wħud, id-diskussjoni fuq il-prijoritizzazzjoni hija temporali u rilevanti biss għal deċiżjonijiet fi tranżizzjoni għal sajd sostenibbli.

Il-PE u oħrajn huma kontra l-prijoritizzazzjoni *a priori* tal-objettivi. Ħafna mill-industrija tal-qbid (u ftit awtoritajiet reġjonali) tinsisti fuq bilanċ bejn it-tliet pilastri - b'ħolqien ta' impjiegi bħala objettiv awtonomu, u trejdjunjins jenfasizzaw ukoll l-aspetti soċjali. L-opinjonijiet tal-SM ivarjaw minn sostenibbiltà ekoloġika fil-qalba sa importanza ugwali fuq it-tliet pilastri tas-sostenibbiltà. Xi SM jiffokaw fuq is-sajd bħala provvista tal-ikel u sigurtà tal-ikel (bħala objettiv ġdid), oħrajn fuq is-sajd bħala sors ta' impjiegi fil-komunitajiet kostali. NGO ambjentali jqisu s-sostenibbiltà ekoloġika bħala l-qalba tal-politika, u jagħmlu rabta bejn il-PKS u l-politika marittima usa' u d-Direttiva Qafas dwar l-Istrateġija Marittima (DQSM, Direttiva 2008/56/KE). Kummerċjanti, bejjiegħa bl-imnut u xi industriji tal-ipproċessar jagħtu prijorità lis-sostenibbiltà ekoloġika.

Hemm kunsens wiesgħa li l-*rendiment massimu sostenibbli* (RMS) għandu jkun fost il-miri (bħal fil-Komunikazzjoni tal-KE COM(2006)360 dwar id-dikjarazzjoni tas-Samit Dinji dwar l-Iżvilupp Sostenibbli). B'mod ġenerali, il-PE u l-industrija tal-qbid ifittxu tul ta' żmien flessibbli għall-implimentazzjoni b'mod patikolari fis-sajd imħallat, u jqisu l-RMS bħala direzzjoni milli mira speċifika, u jikkunsidraw li l-aspetti soċjali u ekonomiċi għandhom jiġu nklużi wkoll f''sostenibbli'. L-NGO ambjentali min-naħa l-oħra huma mħassba li l-RMS ma jkunx prekawzjonarju fil-każijiet kollha, u jiddikjaraw li l-impatti usa' tas-sajd fuq l-ekosistema huma parti minn 'sostenibbli' fl-RMS.

Bosta kontribuzzjonijiet jinsistu fuq il-minimizzazzjoni jew l-eliminazzjoni tal-iskart bħala mira importanti għas-sostenibbiltà ekoloġika, għalkemm xi kontribuzzjonijiet isostnu li l-iskart huwa inerenti għas-sajd imħallat.

2.3. L-iffokar tal-qafas tat-teħid tad-deċiżjonijiet fuq prinċipji ewlenin fuq perjodu ta' żmien twil

Il-kontribuzzjonijiet jesprimu appoġġ ġeneralizzat għat-teħid ta' deċiżjonijiet fejn il-politiċi (il-Kunsill u l-PE) jadottaw l-objettivi ġenerali ta' prinċipju u politika (msejħa b'mod differenti f'kontribuzzjonijiet differenti). It-teħid tad-deċiżjonijiet għandu jkollu perspettiva fuq perjodu ta' żmien twil f'approċċ ta' ekosistemi b'mekkaniżmi għall-monitoraġġ u l-verifika tal-iżvilupp tal-politiki u tad-deċiżjonijiet mill-KE u/jew fuq livell reġjonali. Issir referenza kbira għall-eliminazzjoni tal-iffokar fuq żmien qasir, il-ġestjoni minn fuq għal isfel jew ġestjoni mikro, u għat-tneħħija tan-negozjati fid-dettall mill-Kunsill. Xi wħud jappellaw lill-Kunsill biex jirrispetta l-parir xjentifiku bħala wieħed vinkolattiv meta jkun qiegħed jadotta l-qabdiet totali permessibbli (TAC).

Ħafna kontributuri, b'mod partikolari l-NGO u numru limitat ta' SM jappoġġaw setgħat ta' delegazzjoni/ implimentazzjoni għall-KE f'oqsma speċifiċi (bħal pereżempju miżuri tekniċi). Ħafna jemmnu wkoll li pjanijiet ta' ġestjoni fuq perjodu ta' żmien twil, żviluppati fuq livell rejonali għandhom jiġu adottati mill-KE. Sabiex tiġi evitata 'liċenzja libera' għall-KE, numru sinifikanti ta' kontributuri jipproponu proċedura b'Kumitat Regolatorju, jew l-involviment tal-Kunsilli ta' Konsulenza Reġjonali (KKR) jew tal-industrija. Grupp limitat (l-aktar xi awtoritajiet reġjonali) jopponi din id-delegazzjoni, bi SM wieħed jargumenta li ħafna deċiżjonijiet 'tekniċi' jista' jkollhom impatt politiku jew soċjali ċar.

L-appoġġ għal bidla lejn xi forma ta' reġjonalizzazzjoni akbar huwa ġeneralizzat. Tintuża taħlita ta' terminoloġija – pereżempju xi wħud jirreferu għar-reġjonalizzazzjoni fil-livell tal-baċin tal-baħar, oħrajn għal reġjuni fi ħdan l-SM. Xi wħud jinsistu fuq is-sussidjarjetà fejn l-SM joħolqu kumitati reġjonali għall-ġestjoni u livell għoli ta' awto-regolamentazzjoni. Oħrajn jipproponu kooperazzjoni sempliċi bejn l-SM fuq kwistjonijiet ta' implimentazzjoni u kontroll, u xi wħud jaraw li hemm lok għal setgħat ta' deċiżjoni ddelegati fuq pereżempju l-aċċess, ir-riżorsi jew il-ġestjoni tal-flotta.

Numru sinifikanti jidentifika l-ħtieġa għal korp reġjonali separat, b'livelli varji ta' setgħat u responsabbiltajiet. Ħafna, inkluż il-PE, jipprevedu korp konsultattiv prinċipalment biex jiddiskuti u jħejji proposti għall-adozzjoni ta' politiki u leġiżlazzjonijiet mill-istituzzjonijiet tal-UE. Billi jassoċja l-partijiet interessati u oħrajn involuti, il-korp reġjonali mbagħad jintuża għal djalogu u diskussjoni. Ir-reġjun Baltiku huwa kultant imsemmi bħala pilota possibbli ta' organizzazzjoni ta' SM li jiżviluppa u jiddeċiedi dwar regolamenti applikati (pereżempju l-iskart, il-ġestjoni tal-kwoti nazzjonali). Oħrajn iqisu korp reġjonali bħala l-entità ta' implimentazzjoni għall-pjanijiet fuq żmien twil bi ftit lok għal setgħat operattivi li jirregolaw u deċiżjonijiet ta' implimentazzjoni. Xi wħud jirrakkomandaw id-devoluzzjoni ta' setgħat (pereżempju dettalji tekniċi u r-regolament tal-isforz). Xi kontribuzzjonijiet jissuġġerixxu akkumulazzjoni ta' funzjonijiet.

Dwar il-kompożizzjoni, ħafna jaraw l-entità reġjonali bħala entità mmexxija mill-SM, f'għadd ta' każijiet, is-sħubija tal-industrija u tal-partijiet interessati hija rrakkomandata, filwaqt li f'kontribuzzjonijiet oħrajn, il-partijiet interessati jżommu funzjoni konsultattiva permezz tal-KKR. Il-KE hija prevista bħala membru f'xi kontribuzzjonijiet filwaqt li f'oħrajn bħala osservatur/kollaboratur attiv. Xi wħud jipproponu trasformazzjoni tal-KKR f'korp konsultattiv reġjonali kemm mal-SM kif ukoll mal-partijiet interessati.

Dwar il-KKR, hemm xi messaġġi ċari: is-suċċess tagħhom għandu jiġi estiż permezz tat-tisħiħ tagħhom, u (skont il-KKR infushom) billi l-parir tagħhom jingħata aktar importanza, b'mod partikolari f'każijiet ta' unanimità tal-pariri. Il-PE, b'mod espliċitu jitlob fondi adegwati. Xi wħud jipproponu bidla fil-kompożizzjoni għal bilanċ aħjar tal-industrija mal-interessi l-oħra u l-partijiet interessati mhux irrappreżentati.

2.4. Inħeġġu lill-industrija tieħu aktar responsabbiltà fl-implimentazzjoni tal-PKS

Bosta SM jikkunsidraw li l-Organizzazzjonijiet tal-Produtturi (OP) u organizzazzjonijiet tas-sajjieda oħrajn għandhom jirċievu aktar responsabbiltà ta' implimentazzjoni fuq il-konservazzjoni u l-kontroll, u jħallu l-aħjar soluzzjonijiet tekniċi għal dawn l-organizzazzjonijiet. Iżda l-awto-ġestjoni għandha tiżviluppa biss wara valutazzjoni tar-riskji u l-benefiċċji, u billi jiġu kkunsidrati l-ispeċifiċitajiet nazzjonali (jiġifieri l-qafas ġuridiku). L-industrija tappoġġa b'kawtela l-awto-ġestjoni u dan m'għandux jgħaddi r-responsabbiltà għall-falliment tal-ġestjoni tas-sajd fuq is-sajjieda. Dawn huma lesti li jersqu lejn l-awto-ġestjoni jekk din tagħti lis-sajjieda l-possibbiltà li jiddeċiedu fuq l-aħjar soluzzjonijiet tekniċi biex jilħqu l-miri miftiehma, u b'hekk jitbiegħdu mill- mikroġestjoni u r-regoli kkumplikati. Ċerti prekundizzjonijiet u kriterji għandhom jiġu ssodisfati skont l-istandards u l-prinċipji stabbiliti fil-livell tal-UE. Ħafna mill-NGO ambjentali mhumiex ħerqana għall-idea ta' awto-ġestjoni minħabba li kwalunkwe devoluzzjoni ta' responsabbiltà akbar teħtieġ kontroll u infurzar stretti. Huma jippreferu kunċetti ta' governanza parteċipattiva jew ko-ġestjoni.

L-NGO ambjentali, iżda wkoll xi Stati Membri, l-industrija u l-PE ġeneralment jappoġġaw il-ġestjoni bbażata fuq ir-riżultati skont objettivi ċari u miri li jistgħu jitkejlu. L-UE għandha tiżviluppa mekkaniżmi sabiex tiżgura responsabbiltà tal-industrija u konformità permezz tad-dokumentazzjoni. Bħala kumpens għal dan, għandhom jinħolqu inċentivi biex jippremjaw inizjattivi pożittivi flimkien mal-bini tal-kapaċità. Responsabbiltà tal-industrija miżjuda hija possibbli biss bl-integrazzjoni orizzontali u vertikali suffiċjenti tas-settur tas-sajd. Il-partijiet interessati kollha jqisu li l-UE għandha tippromwovi l-organizzazzjoni tas-sajjieda (ħafna jaqblu fuq l-irwol ewlieni tal-OP), speċjalment fejn l-industrija tkun frammentata. Xi kontributuri hawn jinsistu fuq approċċ differenzjat, għaliex mhux is-sajd kollu se jkun jista' jimxi bl-istess veloċità f'dan il-proċess.

Il-biċċa l-kbira tal-partijiet interessati iżda wkoll il-PE u numru ta' SM jikkunsidraw li r-responsabbiltà miżjuda tal-industrija tmur id f'id ma' involviment aħjar fil-teħid tad-deċiżjonijiet. Interessanti huwa l-fatt li s-sajjieda, l-SM u l-NGO ambjentali jirreferu għall-istess l-aħjar prattiċi f'termini ta' responsabbiltà miżjuda u ġestjoni sostenibbli. Kollha jiġbdu l-attenzjoni lejn l-importanza tal-qsim tal-aħjar prattika (u l-fallimenti), permezz tal-KKR u korpi ta' ġestjoni reġjonali oħrajn.

Xi SM u NGO ambjentali jikkunsidraw li (xi) spejjeż għall-ġestjoni tas-sajd għandhom jitħallsu mill-utent tar-riżorsi iżda dawn ma jaqblux fuq l-aħjar għażla (ħlas għall-aċċess kontra taxxi fuq l-iżbarki/dħul). Ħafna kontribuzzjonijiet tal-industrija jargumentaw li l-industrija diġà tagħmel ħlasijiet sinifikanti għall-ġestjoni tas-sajd.

2.5. Niżviluppaw kultura ta' konformità

Il-kapaċità eċċessiva tal-flotta, il-kumplessità tar-regoli, il-problemi bil-ġbir ta' data u s-sanzjonijiet mhux adegwati u varjati huma msemmija b'mod ġenerali bħala l-muturi ewlenin għan-nuqqas ta' konformità u n-nuqqas ta' kundizzjonijiet ugwali.

Il-maġġoranza tal-SM u l-NGO huma pożittivi dwar ir-Regolament ġdid ta' kontroll (1224/2009), iżda l-industrija tesprimi wkoll tħassib dwar implimentazzjoni aħjar tar-regoli. Ħafna kontribuzzjonijiet tal-SM u tal-industrija jirrakkomandaw regoli sempliċi tal-PKS u approċċi multi-annwali sabiex titjieb il-konformità, filwaqt li l-NGO jiġbdu l-attenzjoni wkoll fuq il-ħtieġa għall-estensjoni ta' tekniki ta' kontroll (Sistemi ta' Monitoraġġ tal-Bastimenti, kameras tat-tv *closed-caption*). L-opinjonijiet huma differenti fuq aktar setgħat għall-KE u rwol akbar għall-Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd, anke jekk b'mod ġenerali din l-Aġenzija hija evalwata b'mod pożittiv pereżempju mill-PE. Bosta kontribuzzjonijiet mill-industrija jikkunsidraw żieda fl-awto-ġestjoni utli.

L-NGO u ċerti Stati Membri jappoġġaw rabta aktar b'saħħitha bejn l-għajnuna finanzjarja u l-konformità tar-regoli tal-PKS u l-obbligi ta' kontroll, filwaqt li l-industrija hija ġeneralment kontra, b'mod partikoli fil-livell ta' operaturi individwali. L-NGO jaraw lok għal inċentivi biex jippermettu aktar rispett tar-regoli.

3. INTEJBU AKTAR IL-ĠESTJONI TAS-SAJD TAL-UE

3.1. Reġim differenzjat tas-sajd biex jipproteġi il-flotot kostali fuq skala żgħira?

Hemm qbil ġenerali dwar l-importanza tal-flotot tal-kosta fuq skala żgħira għas-sajd Ewropew. Fost l-SM, xi wħud jappoġġaw l-idea ta' reġim differenzjat, filwaqt li numru minnhom mhumiex favur approċċ speċifiku. Numru pjuttost kbir jiġbdu l-attenzjoni għall-ħtieġa li jħallu f'idejn l-SM l-għażla li jimplimentaw miżuri speċifiċi – u ta' spiss jorbtu dan mar-reġim tat-12-mil nawtiku. Il-PE jappoġġa divrenzjar u jitlob għal programmi speċifiċi għall-flotot tal-kosta fuq skala żgħira.

Il-maġġoranza tal-partijiet interessati (kemm l-industrija kif ukoll l-NGO, l-awtoritajiet reġjonali u lokali) huma pożittivi fuq is-sajd kostali fuq skala żgħira minħabba, inter alia, ir-rabta tiegħu mal-komunitajiet lokali, l-użu ta' tagħmir passiv u selettiv, u l-konsum aktar baxx ta' fjuwil. Xi kontribuzzjonijiet jippuntaw lejn problemi potenzjali jekk flotot differenti jimmiraw għall- istess stokks fl-istess żona ta' sajd. Madankollu, bosta kontribuzzjonijiet jenfasizzaw li s-sajd kostali fuq skala żgħira għandu impatt (xi kultant konsiderevoli) fuq ir-riżorsi u għalhekk dawn m'għandhomx ikunu eżentati mill-miżuri ta' konservazzjoni u ta' kontroll.

Numru kbir ta' kontribuzzjonijiet (inklużi l-PE) jindika l-varjetà ta' sitwazzjonijiet madwar l-UE li jitolbu approċċ flessibli – filwaqt li jadattaw id-definizzjoni għall-karatteristiċi speċifiċi tar-reġjuni u/jew tas-sajd. Ħafna partitarji jirrakkomandaw taħlita ta' kriterji ta' għażla, inklużi t-tul tal-bastiment, ir-raġġ ta' azzjoni tas-sajd, it-tul tal-vjaġġ, il-volumi tal-qabda, it-tip ta' tagħmir. Bosta kontribuzzjonijiet tal-NGO u tal-industriji tas-sajd iridu jikkunsidraw il-kriterji soċjali u r-rabta mal-komunità lokali/reġjonali. Xi wħud jipproponu delimitazzjoni bbażata fuq is-sajd fuq u ftit jissuġġerixxu l-inklużjoni ta' sajd rikreattiv fir-reġim speċifiku.

It-teħid ta' deċiżjoni huwa spiss marbut mal-approċċ reġjonalizzat, li jistabbilixxi l-kriterji ġenerali fil-livell tal-UE mal-ġestjoni fil-livell nazzjonali (SM jappoġġaw din l-għażla) jew il-livell reġjonali/lokali. Parti mill-industrija titlob għal ġestjoni fil-livell tas-sajd jew tas-sajjieda (ko-jew awto-ġestjoni).

Hemm qbil ġenerali li l-introduzzjoni ta' ġestjoni bbażata fuq id-drittijiet u l-KIT m'għandhiex tipperikola l-eżistenza kontinwata tal-flotta kostali fuq skala żgħira. Għalhekk l-ebda KIT, jew salvagwardja ma hija meqjusa meħtieġa (sabiex tiġi evitata konċentrazzjoni eċċessiva jew l-akkwiżizzjoni tad-drittijiet tas-sajd). Għajnuna finanzjarja speċifika għall-azzjonijiet bħat-titjib tas-sigurtà (permezz tal-għajnuna għall-modernizzazzjoni), it-taħriġ fil-ġestjoni tas-sajd, iċ-ċertifikazzjoni tas-sajd hija proposta ta' spiss b'xi wħud li jiddefendu wkoll l-appoġġ pubbliku għall-bini ta' bastimenti ġodda għal dawn il-flotot. Oħrajn jemmnu li ż-żamma tal-kwota jew l-aċċess esklussiv għaż-żona għandhom ikunu parti mir-reġim.

3.2. Nieħdu l-aktar li nistgħu mis-sajd tagħna

Ħafna kontribuzzjonijiet jikkondividu l-għan li gradwalment jintlaħqu r-rati ta' sfruttament biex jaqblu mal-RMS sal-2015. Jistgħu jiġu enfasizzati xi differenzi meta jiġi kkunsidrat jekk l-FRMS ikollhomx jittieħdu bħala l-mira aħħarija jew bħala waħda intermedjarja, bil-ftuħ ta' opportunitajiet ġodda biex jindirizzaw il-kunsiderazzjonijiet ekonomiċi (xi kontributuri jissuġġerixxu li jinbidel bl-FMEY) jew billi jiġu mfassla miri ġodda konformi mal-ispeċifiċità tas-sajd imħallat jew ma' approċċ eko-sistemiku kompatibbli mal-għanijiet tad-DQSM. Miri ġodda bħal dawn għandhom ikunu assoċjati ma' skedi ta' żmien u ma' skadenzi ċari. Madankollu, xi kummenti jiddikjaraw li l-istrateġija tal-RMS mhux sejra tkun rilevanti għall-istokks u għas-sajd fejn id-dejta ma tkunx disponibbli jew affidabbli.

Dwar l-għodod ta' ġestjoni biex jiġu limitati r-rati ta' mortalità tas-sajd (il-proporzjon għas-sehem ta' stokk maqtul minn attivitajiet tas-sajd) ħafna mill-kontribuzzjonijiet jikkunsidraw il-limiti ta' qbid u ta' sforz bħala rilevanti, li jiddependu prinċipalment fuq it-tipi ta' sajd li għalihom ikunu sejrin jiġu applikati. Diversi kontributuri jesprimu l-utilità tal-ġestjoni tas-sajd pelaġiku uniku permezz tal-limiti tal-qbid u li jkun hemm limiti stabbiliti fuq l-isforzi fil-forom ta' sajd multi-speċifiku u multi-*métiers*. Barraminhekk, ftit kontributuri jitolbu subordinazzjoni ta' sistemi tal-isforz tas-sajd għal sistemi ta' ġestjoni tat-TAC. Saħansitra numru iżgħar jinsisti li ma għandu jkun hemm ebda użu ta' għodod tal-isforz jew ta' għodod ibbażati fuq limiti ta' qbid. Bosta jikkummentaw dwar in-nuqqasijiet relatati mas-żewġ għodod: ġestjoni tal-limiti ta' qbid attwalment ibbażata fuq l-iżbarki u limiti ta' sforz jaddattaw pjuttost ħażin għat-tagħmir passiv. Xi kontributuri jinsistu wkoll fuq il-ġestjoni tal-flotta ta' kapaċità kumplimentari (jew setgħat tas-sajd) u l-isforz tas-sajd. Oħrajn jirrakkomandaw l-eliminazzjoni tal-ħut virtwali jew tal-isforz virtwali (possibiltajiet tas-sajd li strutturalment ma jintużawx). Xi wħud jappoġġaw ukoll il-possibbiltà li jiġu ġestiti komponenti temporali u spazjali tal-isforz tas-sajd jew qabdiet tas-sajd permezz ta' għeluq ġeografiku, żoni marittimi protetti, ġestjoni integrata taż-żoni kostali.

Kontributuri huma favur ħafna l-implimentazzjoni ta' pjanijiet multi-annwali li jappoġġaw approċċ tas-sajd, xi kontribuzzjonijiet saħansitra jitolbu għal pjanijiet eko-sistemiċi multi-annwali. F'xi każijiet, huwa speċifikat li Regoli għall-Kontroll tal-Ħsad f'dawn il-pjanijiet multi-annwali għandhom jirriflettu strettament riżultati magħmula disponibbli permezz tal-proċess konsultattiv xjentifiku għal stokks kbar, gruppi ta' stokks jew is-sajd. U ftit kummenti jenfasizzaw li l-pressjoni politika tonqos minħabba dan meta jiġu kkalkolati l-opportunitajiet tas-sajd. Barraminhekk, xi kummenti jenfasizzaw li l-pjanijiet multi-annwali għandhom jindirizzaw

kwistjonijiet oħrajn, bħall-iskart, l-istruttura u l-kompożizzjoni tal-qabdiet, iżda wkoll kunsiderazzjonijiet ekonomiċi soċjali. Xi kontributuri jesprimu li l-politika ta' ġestjoni tal-kapaċità għandha tkun adatta għall-iżvilupp ta' dawn il-pjanijiet multi-annwali. Dwar l-adozzjoni u l-implimentazzjoni tagħhom, huwa rrakkomandat proċess aktar flessibli u li l-KKR jingħata responsabbiltà akbar.

Dwar miżuri tekniċi u l-KIT, ix-xejriet fil-kontribuzzjonijiet jidhru inqas ċari; bosta kummenti jenfasizzaw li ma tista' tiġi kkunsidrata l-ebda soluzzjoni unika, oħrajn jindikaw titjib aħjar fil-fiduċja għal miżuri tekniċi ta' konservazzjoni milli fuq l-iżvilupp tal-KIT. Madankollu, bosta kummenti jinsistu fuq il-ħtieġa li jiġu indirizzati l-problemi marbuta mal-iskart (projbizzjoni fuq l-iskart tidher li għadha kontroversjali) u l-qabdiet inċidentali.

Idejat oħrajn, ftit jew wisq direttament marbuta ma' kwistjonijiet ta' konservazzjoni, jidhru f'bosta kontribuzzjonijiet, bħall-ħtieġa li jiġi ristrett l-aċċess fil-flotot tat-12-il mil għall-flotot fuq skala żgħira jew aġġornament possibbli ta' stabbiltà relattiva.

3.3. Stabbiltà relattiva (SR) u aċċess għas-sajd kostali

Maġġoranza kbira tal-kontribuzzjonijiet (inklużi ħafna mill-SM) tappoġġa li jinżamm il-prinċipju tal-SR (meqjus minnhom bħala ġebla tax-xewka tal-PKS, li jipprovdi sigurtà u stabbiltà). Numru limitat ta' kontribuzzjonijiet huwa lest li jikkunsidra mill-ġdid il-prinċipju, favur aktar mudelli bbażati fuq is-suq għad-drittijiet tas-sajd jew transizzjoni għall-isforz fis-sajd imħallat, u/jew bidla radikali għall-aċċess/allokazzjoni bbażata fuq kriterji ambjentali jew tal-ekwità (prinċipalment numru ta' NGO ambjentali). Il-PE jitlob li tiġi eżaminata l-ħtieġa ta' bidla fil-prinċipju, iżda jinsisti li l-benefiċċji tal-SR għall-komunitajiet kostali għandhom jinżammu.

Hemm appoġġ wiesa' għar-reviżjoni tal-koeffiċjenti ta' allokazzjoni u biex jiġu aġġornati mar-realtajiet attwali, b'mod partikolari billi jiġi kkunsidrat it-tpartit tal-kwoti li jirritornaw kull sena. Oħrajn jirrakkomandaw l-adattament għall-kapaċità tas-sajd reali.

Is-sistema ta' trasferimenti u tpartit tal-kwoti huwa aċċettat b'mod wiesa', xi wħud jissuġġerixxu l-iżvilupp ulterjuri ta' trasferimenti ta' kwota (permezz ta' tpartit fl-industrija u l-possibbiltajiet ta' tpartit ma' pajjiżi terzi).

Maġġoranza assoluta tappoġġa il-kontinwazzjoni tar-reġim tat-12-il mil nawtiku, l-PE jitlob għal natura permanenti għar-reġim. Grupp kbir jipprevedi li jorbotha mal-protezzjoni tal-flotot fuq skala żgħira. Xi kontribuzzjonijiet jirrakkomandaw reġim b'aċċess limitat għal bastimenti li jissodisfaw ċerti kundizzjonijiet sostenibbiltà, jew jillimitaw l-aċċess għal sajd speċifiku, jew jintegraw is-sajd maż-Żoni Marittimi Protetti. Numru limitat ta' kontribuzzjonijiet jissuġġerixxi li r-regoli imposti mill-SM fi ħdan iż-żona tat-12-il mil nawtiku għandha tapplika għall-bastimenti kollha attivi f'dawk l-ibħra. B'mod sporadiku ritorn għall-ibħra territorjali jew il-kanċellazzjoni ta' arranġamenti għall-aċċess reċiproku bejn l-Istati Membri huwa rakkomandat.

3.4. Il-kummerċ u s-swieq – mill-qabda sal-konsumatur

Ġeneralment l-Organizzazzjoni Komuni tas-Suq (OKS, Reg. 104/2000) huwa kkunsidrat bħala pilastru fundamentali tal-PKS. Enfasi għandha tkun fuq is-suq kollu kemm hu, filwaqt li jiġu kkunsidrati l-ħtiġijiet speċifiċi tal-akkwakultura.

L-SM, il-PE u l-kontribuzzjonijiet tal-industrija jenfasizzaw r-rwol tal-OP, dawn għandhom jiġu msaħħa u jingħataw aktar responsabbiltà kemm fil-produzzjoni kif ukoll fil-ġestjoni tar-riżorsi, ippjanar aħjar fis-suq u r-rispons, l-innovazzjoni u l-konċentrazzjoni tal-provvista, inkluż rwol aktar b'saħħtu għall-organizzazzjonijiet (transnazzjonali) ta' bejn il-fergħat. Numru ta' SM jirrakkomandaw aktar fondi għall-OP, biex jappoġġaw aktar responsabbiltajiet, iżda wkoll l-ippjanar tal-kummerċjalizzazzjoni.

Il-ħtieġa għal reviżjoni u simplifikazzjoni tal-prezz u mekkaniżmi ta' intervent hija rikonoxxuta b'mod wiesa', ħafna mill-kontribuzzjonijiet jemmnu li l-irtirar (ta' ħut taħt il-mekkaniżmi ta' intervent tal-OKS) għandhom jiġi eliminati, iżda l-għajnuna li tista' tiġi trasferita 'l quddiem għandha tinżamm. Xi wħud jappoġġaw għajnuna diretta għall-attivitajiet ta' produzzjoni u ta' kummerċjalizzazzjoni. Is-sistema ta' prezzijiet ta' gwida hija apprezzata mill-industrija iżda għandha tkunu aktar adegwata għar-realtajiet (reġjonali), bl-akkwakultura li titlob sistema tal-prezzijiet għaliha.

Ħafna mill-kontribuzzjonijiet jemmnu li t-tikkettjar u ċertifikazzjoni huma strateġiji promettenti fejn qafas regolatorju jista' jikkontribwixxi għat-trasparenza u biex tinbena l-fiduċja tal-konsumatur. Appoġġ għall-promozzjoni tal-konsum jidher aktar kontroversjali.

Fir-rigward tal-politika kummerċjali b'mod partikolari l-importaturi u l-proċessuri jinsistu fuq importazzjonijiet liberalizzati biex jiżguraw provvista tal-materja prima. Diversi SM iridu jżommu r-reġim tat-tariffi, il-bejjiegħa bl-imnut u l-importaturi huma aktar favur is-sospensjonijiet tat-tariffi. Il-PE u ħafna kontributuri oħrajn jikkummentaw fuq kwistjonijiet non-tariffarji, li jitolbu għal kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni kemm għall-prodotti tal-UE kif ukoll għall-prodotti importati, inkluż permezz ta' salvagwardji, anti-dumping u kontrolli stretti għall-importazzjoni.

3.5. L-integrazzjoni tal-Politika Komuni dwar is-Sajd fil-kuntest usa' tal-Politika Marittima

B'mod ġenerali, il-Politika Marittima Integrata (PMI, COM(2007)575) hija meqjusa importanti fil-fatt li għandha tinkludi l-PKS bħala parti integrali u li huma meħtieġa approċċi olistiċi. Is-sitwazzjoni tal-lum hija kkritikata ħafna minħabba politiki inkonsistenti b'nuqqas ta' ambjent ekwu. Il-PE jitlob għal riżorsi finanzjarji suffiċjenti għall-PMI.

Il-partijiet interessati varji (partikolarment l-industrija) jaraw l-iżvilupp tal-PMI bħala possibbiltà li jkollhom vuċi msaħħa dwar l-attivitajiet ta' operaturi ekonomiċi oħrajn jew li jkollhom influwenza akbar fuq deċiżjonijiet politiċi b'impatt fuq is-sajd. Riflessi, kontributuri oħrajn u l-NGO ambjentali jipprevedu aktar setgħa fuq id-deċiżjonijiet dwar is-sajd. Hemm appoġġ wiesa' għall-implimentazzjoni reġjonali

tal-PMI inkluż is-sajd fuq il-livell tal-baċin tal-baħar b'forum reġjonali fejn l-aspetti kollha qegħdin jiġu diskussi. L-istrateġija tal-Baħar Baltiku kienet imsemmija bħala eżempju tajjeb.

Maġġoranza kbira tiffavorixxi PKS konformi mad-DQSM u leġiżlazzjoni ambjentali oħra, kif ukoll l-approċċ tal-ekosistema. L-opinjonijiet huma differenti mil-lat kif l-integrazzjoni għandha tiġi implimentata. B'mod ġenerali, l-industrija ssostni li l-attivitajiet tas-sajd għandhom jitqiesu bħala attività (storikament iġġustifikata) prijoritizzata. L-NGO ambjentali jippreferu li s-sajd jiġi integrat fl-istandards ambjentali.

Dwar l-ippjanar spazjali marittimu, l-industrija titlob aċċess prijoritarju, u għandha tkun ikkonsultata aħjar, filwaqt li diversi Stati Membri u NGO jemmnu li l-PMI għandha ssegwi mekkaniżmi biex tikkonsulta lis-setturi kollha.

L-industrija tinsisti li tista' tappoġġa l-adattament għall-effetti tat-tibdil fil-klima u tgħin biex tiżgura li s-sajd ma jimminimizzawx ir-reżistenza tal-ekosistemi tal-baħar. Ħafna NGOs jemmnu li pressjoni mnaqqsa tas-sajd, żoni marittimi protetti u prattiċi ta' konsum imnaqqas ta' fjuwil huma l-aqwa għodod biex tiżdied ir-reżistenza tal-ekosistema għall-bidla fil-klima. SM jsemmu l-ħtieġa għal riċerka msaħħa dwar it-tibdil fil-klima u l-applikazzjoni tal-approċċ tal-ekosistema.

Il-valutazzjoni tal-impatt u għarfien aħjar tal-funzjonament tal-ekosistema huma ġeneralment meqjusin importanti. L-industrija tenfasizza li għandha għarfien tajjeb ħafna tal-ambjent marittimu u għalhekk tista' tkun utli ħafna f'dan il-qasam (pereżempju l-identifikazzjoni ta' żoni vulnerabbli).

3.6. Il-bażi tal-għarfien għall-politika

Hemm kunsens li l-PKS għandha tkun ibbażata fuq l-aħjar għarfien xjentifiku disponibbli. Xi wħud (b'mod partikolari NGO ambjentali u bejjiegħa bl-imnut) jsostnu li l-pariri xjentifiċi għandhom dejjem jiġu segwiti. Il-PE jenfasizza li n-nuqqas ta' għarfien m'għandhux ifixkel l-adozzjoni ta' miżuri ta' prekawzjoni.

Ħafna kontributuri jenfasizzaw approċċi inklussivi u parteċipatorji għar-riċerka u l-pariri xjentifiċi, bl-involviment u l-komunikazzjoni tajba ma' xjenzati tal-partijiet interessati kollha (xi wħud jaraw biss il-bżonn li jinvolvu l-industrija). Ħafna jitolbu riċerka multi-dixxiplinarja u pariri f'kuntest ta' ekosistema, b'integrazzjoni mad-DQSM. Xi kontribuzzjonijiet jindikaw il-ħtieġa li l-proċess konsultattiv xjentifiku jiġi addattat għal qafas ta' ġestjoni reġjonali.

Ħafna kontribuzzjonijiet, fil-gruppi kollha, huma mħassba dwar id-disponibbiltà u l-kwalità tad-dejta (pereżempju dejta soċjali u ekonomika, id-dejta tal-iskart, eċċ). Skont il-gruppi differenti, in-nuqqas ta' dejta jew tagħrif huwa relatat ma' regolamenti restrittivi wisq (is-settur tal-qbid), l-implimentazzjoni ta' approċċ ta' ekosistema (xi SM, il-PE, l-NGO) jew il-fiduċja tal-konsumatur (negozjanti u bejjiegħa bl-imnut).

Suġġerimenti speċifiċi jitolbu għal aktar investiment fir-riċerka, ġbir tad-dejta u l-parir ma' xi kontribuzzjonijiet (PE u ċerti SM) filwaqt li jirrakkomandaw użu aħjar ta' informazzjoni teknoloġika u r-reġistrazzjoni awtomatizzata. Xi wħud jaħsbu li s-

sajjieda għandhom jirċievu inċentivi biex jipprovdu dejta tajba. Xi kontribuzzjonijiet jipproponu struttura ġdida tal-UE (pereżempju aġenzija, *cluster* tal-għarfien) biex jiżguraw l-indipendenza, it-trasparenza u koordinazzjoni u użu aħjar tar-riżorsi.

3.7. Il-politika strutturali u appoġġ finanzjarju pubbliku

Bosta kontribuzzjonijiet jesprimu ħtieġa għall-kontinwazzjoni ta' fondi pubbliċi għas-settur tas-sajd. Il-PE qiegħed jitlob aktar riżorsi finanzjarji għall-politika tas-sajd. Grupp ta' SM jappoġġa modifikazzjoni għall-arranġamenti. Ftit SM u l-maġġoranza tal-NGO jinsistu fuq l-eliminazzjoni jew it-tneħħija gradwali tas-sussidji - huma jippreservaw strutturi mhux vijabbli u jżommu d-dipendenza tal-industrija fuq l-appoġġ pubbliku.

Hemm qbil li kwalunkwe appoġġ futur għandu jakkumpanja t-transizzjoni skont il-proċess tar-riforma u jiffaċilita l-aġġustament tal-industrija, bil-għan li jkun hemm sostenibbiltà ekonomika u soċjali fit-tul, jew biex jitaffew il-konsegwenzi ta' żviluppi ewlenin tal-politika (pereżempju bidla għall-RMS, il-PE jipproponi kumpens finanzjarju għas-sajjieda li jiġu affettwati mill-pjanijiet multi-annwali). L-appoġġ tal-UE għandhu jiġi definit aħjar u mmirat b'iffukar fuq ir-riċerka u l-innovazzjoni, it-titjib tal-protezzjoni tal-baħar, u l-appoġġ għal organizzazzjonijiet tas-sajjieda u l-iżvilupp lokali (fus 4, żvilupp sostenibbli ta' żoni tas-sajd). Hemm appoġġ sinifikanti (xi SM u l-industrija) għall-istabbiliment ta' mekkaniżmi ta' appoġġ għall-industrija għal sitwazzjonijiet ta' kriżi jew ta' emerġenza, imma qatt li jmorru kontra l-miri stabbiliti għal perjodu ta' żmien twil. L-akkwakultura hija wkoll msemmija ta' spiss bħala benefiċjarja potenzjali tal-appoġġ pubbliku

Ġeneralment, ir-ristrutturar tal-flotta huwa kkunsidrat bħala waħda mill-isfidi ewlenin. Hemm tendenza li jinżamm id-dekummissjonar tal-bastimenti iżda b'applikazzjoni aktar stretta, għal xi wħud permezz ta' skemi tar-rimi ta' darba. Oħrajn jieħdu approċċ alternattiv u jinsistu fuq użu akbar ta' approċċi tas-suq bħall-KIT. Il-finanzjament pubbliku għall-immodernizzar tal-flotta (selettività, teknoloġiji innovattivi u affarijiet simili) huwa appoġġat minn ħafna kontributuri, u numru limitat jirrakkomanda l-appoġġ pubbliku għat-tiġdid tal-flotta (inklużi l-PE u ċerti SM). Xi reġjuni u partijiet interessati jenfasizzaw id-dimensjoni soċjali tar-ristrutturar. Madankollu, l-appoġġ għall-waqfien temporanju mhuwiex appoġġat b'mod espliċitu jekk ikun disponibbli strument alternattiv (pereżempju mekkaniżmu ta' emerġenza).

Aktar kondizzjonalità bejn il-finanzjament tal-UE u l-ilħuq ta' għanijiet tal-PKS tirċievi appoġġ wiesa'. Xi wħud (inklużi xi organizzazzjonijiet tal-industriji) jemmnu li l-konformità mar-regoli/miri għandu jkollhom effett fuq id-disponibbiltà tal-fondi. Approċċ iktar settorjali mhux ibbażat fuq kriterji ta' konverġenza huwa appoġġat b'mod qawwi iżda grupp ta' SM u l-PE jopponu dan. Numru limitat ta' kontribuzzjonijiet jirrakkomandaw tneħħija gradwali tal-appoġġ nazzjonali (inklużi l-eżenzjoni mit-taxxa u reġimi ta' għajnuna mill-istat, pereżempju *de minimis*). Maġġoranza assoluta kemm tal-industriji kif ukoll tal-SM jikkunsidraw li s-servizzi komuni (bħall-kontroll u l-ġbir tad-dejta) għandhom jiġu ffinanzjati taħt il-finanzjament futur tal-UE.

3.8. Id-dimensjoni esterna

Ħafna kontribuzzjonijiet jaffermaw l-importanza tad-dimensjoni esterna u jenfasizzaw li l-objettivi tal-PKS għandhom japplikaw ugwalment b'mod intern u b'mod estern biex tiġi żgurata koerenza politika. Il-PE u xi oħrajn jaraw id-difiża tal-interessi tal-Komunità bħala għan ta' gwida. Maġġoranza assoluta tal-partijiet interessati jaqblu fuq il-ħtieġa ta' involviment aktar prominenti tal-UE fl-Organizzazzjonijiet Reġjonali ta' Ġestjoni tas-Sajd (ORĠS) li għandhom rwol importanti ħafna fil-governanza globali tas-sajd. Dan għandu jinkludi wkoll informazzjoni u pariri xjentifiċi mtejba, involviment akbar tal-partijiet interessati kollha, u proċessi aktar trasparenti għat-teħid tad-deċiżjonijiet. Il-maġġoranza tal-partijiet interessati jirrakkomandaw il-kontinwazzjoni tal-politika ta' aċċess liberu għall-ibħra internazzjonali taħt l-ORĠS. Madankollu, xi wħud jinsistu li l-benefiċjarji (l-industrija jew il-pajjiżi) għandhom jikkontribwixxu għall-ispejjeż ta' ġestjoni, ir-riċerka u s-sorveljanza, jew iħallsu għad-dritt li jistadu fl-ibħra internazzjonali, u l-PE jinsisti dwar l-aċċess biss fejn hemm eċċess tar-riżorsa.

Ħafna kontribuzzjonijiet jiffokaw fuq l-Ftehimiet ta' Sħubija tas-Sajd (FSS). Il-maġġoranza tal-partijiet interessati tal-industrija jippreżentaw il-każ biex tinżamm l-istruttura attwali tal-FSS sabiex jiżguraw protezzjoni legali u sajd responsabbli, filwaqt li jipprovdu pjattaforma għall-konformità, it-trasparenza, u l-appoġġ għall-pajjiżi terzi. Żewġ SM jippreferu t-tisħiħ tal-FSS fuq bażi reġjonali li jwassal għal riċerka, kontroll u sorveljanza aktar effettivi u kooperazzjoni reġjonali b'mod ġenerali. Bosta partijiet interessati, speċjalment l-NGO, jipproponu li l-FSS jiġu sostitwiti b'qafas ta' governanza tas-sajd jew ftehimiet sostenibbli ta' provvsita.

Ħafna jaraw l-importanza li jiġu allinjati l-prinċipji tal-PKS u li jaħdmu fuq l-FSS eqreb ma' politiki oħrajn, biex jiżguraw koerenza u sinerġiji mal-Ftehimiet ta' Sħubija Ekonomija (FSE), ftehimiet ta' kummerċ, għajnuna għall-iżvilupp u l-appoġġ għall-iżvilupp lokali. Impriżi konġunti huma meqjusin mill-industrija bħala mezz għall-investiment fil-pajjiżi terzi. It-trejdjunjins u xi NGO ambjentali jirrakkomandaw ir-rispett għall-komunitajiet lokali u d-drittijiet tal-ħaddiema lokali. Xi partijiet interessati jenfasizzaw ukoll l-importanza tal-ftehimiet tat-Tramuntana.

Numru kbir ta' partijiet interessati tal-industrija jippreferu ż-żamma tal-metodu ta' finanzjament attwali tal-FSS, filwaqt li numru sostanzjali ieħor ta' stati jsostni li l-FSS għandhom jiġu ffinanzjati privatament jew fi sħubija pubblika-privata. L-NGO jinsistu fuq il-ħlas għall-aċċess għall-ibħra ta' pajjiżi terzi mill-industrija, li għandha tipprova l-konformità mal-kriterji ta' sostenibbiltà.

Xi NGO jappoġġaw l-investiment tal-UE biex jiġi trasferit l-għarfien u jitrawwem l-iżvilupp, iżda jinibixxu t-trasferiment tal-kapaċità tas-sajd. L-akkwakultura taħt l-FSS hija appoġġata minn xi partijiet interessati iżda ħafna NGO huma kontriha.

3.9. L-akkwakultura

L-akkwakultura hija ġeneralment meqjusa importanti, u hemm talba għaż-żamma tal-istrument finanzjarju biex jappoġġa l-iżvilupp tagħha u biex jiġu integrati l-ħtiġijiet tal-akkwakultura fir-reviżjoni tal-politika tas-suq. Ħafna mill-kontribuzzjonijiet jirreferu għall-importanza soċjo-ekonomika, id-dimensjoni tas-suq, ir-rabta mas-sajd

tal-qbid, il-problemi tal-prodotti importati, u l-aċċess għall-ispazju. Xi partijiet interessati tal-industrija jenfasizzaw li l-akkwakultura għandha titħalla f'idejn l-SM u b'hekk l-akkwakultura titħalla barra mill-PKS. Xi SM jappoġġaw dan, iżda huma favur l-appoġġ finanzjarju mill-UE.

Xi SM u NGO jinsistu fuq il-ħtieġa għal sostenibbiltà u żvilupp ambjentali fi ħdan l-approċċ tal-ekosistema bħala fornitur alternattiv tal-ikel. SM oħra jqisu l-akkwakultura bħala pilastru fundamentali u strateġiku tat-PKS filwaqt li jirrakkomandaw tkabbir koerenti tal-politika tal-UE. Filwaqt li xi NGO jappoġġaw l-akkwakultura sostenibbli, il-maġġoranza tal-NGO ambjentali u rappreżentanti tal-konsumatur jesprimu tħassib dwar l-impatti negattivi tal-prattiċi tal-akkwakultura fuq l-ambjent.

Il-PE, xi SM u oħrajn iqisu l-akkwakultura bħala parti integrali tal-PKS; numru ta' NGO ambjentali jqisu l-integrazzjoni tal-akkwakultura fil-PKS primarjament bħala mezz biex jippromwovu produzzjoni tal-ħut ambjentalment sostenibbli (u soċjalment responsabbli). Huma, u xi assoċjazzjonijiet għall-benesseri tal-annimali, iqisu l-integrazzjoni tal-akkwakultura fil-PKS bħala mezz biex jitnaqqsu l-impatti fuq l-ambjent (pereżempju r-restrizzjoni tal-użu ta' speċi ta' ħut karnivori, il-limitazzjoni tas-sorsi tal-għalf, eċċ). Madankollu, grupp ieħor importanti ta' NGO ambjentali jikkunsidraw li l-akkwakultura m'għandhiex tifforma parti integrali tal-PKS riveduta, iżda dan is-settur għandu jkun speċifikament amministrat taħt strument Ewropew separat jew mill-SM huma stess.

4. Kwistjonijiet oħrajn imqajma

Numru ta' kontribuzzjonijiet, partikolarment il-PE, jitolbu li tingħata attenzjoni lid-*dimensjoni soċjali*, inklużi li l-professjoni tkun attraenti, ir-rikonoxximent tal-irwol tan-nisa u gruppi vulnerabbli fis-sajd. Għalkemm l-ispazju limitat għall-azzjoni huwa rikonoxxut, hemm pereżempju sejħa għall-appoġġ għad-djalogu soċjali, għat-taħriġ u r-rikonoxximent reċiproku tal-kwalifiki, għall-attenzjoni għall-kundizzjonijiet tax-xogħol u s-sigurtà abbord, għas-salarji tal-ekwipaġġ. Fost is-suġġerimenti konkreti hemm mekkaniżmi sabiex jiġu protetti l-impjiegi u l-iżvilupp ta' strateġija fit-tul.

L-awtoritajiet li jirrappreżentaw ir-*Reġjuni l-Aktar Imbiegħda* (RAI) u l-PE jinsistu dwar l-importanza tas-sajd iżda jindikaw ukoll il-problemi speċifiċi li jeħtieġu soluzzjonijiet speċjali (inkluża l-ġestjoni tal-flotta separata). F'xi kontribuzzjonijiet, huwa propost approċċ reġjonali, oħrajn jenfasizzaw il-problemi fid-delimitazzjoni tal-aċċess għall-ibħra li jiċċirkondaw RAI. Kontributur wieħed jissuġġerixxi valutazzjoni speċifika tal-impatt tal-politiki għal RAI.

Is-*sajd rikreattiv* jixtieq jiġi kkunsidrat bħala parti interessata sħiħa fil-PKS b'valur sinifikanti għall-ekonomija sostenibbli u l-ħolqien ta' impjiegi. Oħrajn iqisu li s-sajd rikreattiv u l-impatt tiegħu fuq l-istokks jeħtieġ li jiġi kkunsidrat fil-kuntest tal-PKS, bi ġbir ta' dejta u miżuri tekniċi speċifiċi fejn meħtieġa.

Fl-aħħar nett il-PE jindika l-*portijiet* bħala faċilitaturi importanti għas-sajd.

5. KONTRIBUZZJONIJIET TAĊ-ĊITTADINI

Għalkemm xi kontribuzzjonijiet individwali huma dettaljati ħafna u jindirizzaw kważi l-kwistjonijiet kollha tal-PKS, ħafna minnhom jillimitaw ruħhom meta jittrattaw il-kwistjonijiet. Ħafna ċittadini jridu jwaqqfu s-sajd eċċessiv (xi wħud jipproponu moratorju), iridu l-eliminazzjoni tas-sussidji u l-projbizzjoni ta' tagħmir distruttiv. Projbizzjoni fuq l-iskart hija rrakkomandata f'għadd sinifikanti ta' kontribuzzjonijiet, u xi wħud jitolbu li l-pariri xjentifiċi jiġu segwiti b'mod strett meta jiġu stabbiliti t-TAC. Oħrajn isemmu l-bżonn għat-tnaqqis tal-flotta, aktar kontroll, is-salvagwardja tas-sikek u s-salvagwardja tas-sajd artiġjanali. Fuq in-naħa l-oħra tal-ispettru, xi kontribuzzjonijiet jitolbu għall-eliminazzjoni tal-PKS, ir-ritorn lejn żoni ta' 200 mil taħt il-kompetenza tal-SM, u/jew ir-rinazzjonalizzazzjoni tal-politika tas-sajd. Waslu żewġ tipi ta' emails tal-massa: numru limitat jitolbu għal riżervi permanenti tal-baħar sa 40% tal-ibħra Komunitarji flimkien ma' talba għall-projbizzjoni ta' sajd tat-tkarkir distruttiv u biex jiġu eliminati l-iskart u l-qbid aċċidentali. Email tal-massa oħra tinsisti li hemm wisq sajjieda li qegħdin jaqbdu wisq ħut, bil-proposti politiċi li ġejjin: it-tnaqqis tal-flotta b'mill-inqas 50%, ir-rispett tal-pariri xjentifiċi, il-ħolqien ta' netwerk tal-MPA, il-projbizzjoni tal-metodi tas-sajd distruttivi, projbizzjoni tal-iskart, u obbligu għal informazzjoni estensiva dwar il-prodotti u l-produzzjoni għall-konsumatur. Fl-aħħarnett, għandha tiġi enfasizzata kontribuzzjoni partikolari kemm minħabba l-preżentazzjoni tagħha (rakkont bl-istampi) u l-mod kif din il-kontribuzzjoni titratta s-suġġett (it-titolu jispjega kollox: 'Contribution tendre, naïve et insolente à la Poétique Commune de la Pêche' (Kontribuzzjoni ġentili, innoċenti u insolenti għall-Poetika Komuni tas-Sajd)).

6. IL-PASSI LI JMISS

Dan id-DĦPK sejjer jiġi ppubblikat fuq il-websajt tal-KE u sejjer jiġi ppreżentat bħala l-bażi għal skambju ta' fehmiet lill-Kunsill tal-Ministri dwar is-Sajd fid-19-20 ta' April 2010. Matul l-2010, il-KE qiegħda tiżviluppa u tħejji l-għażliet politiċi għall-Valutazzjoni tal-Impatt li sejjer jakkumpanja l-proposti għar-riforma. Għal dan l-istadju, hija prevista konsultazzjoni intensiva kemm tal-partijiet interessati kif ukoll tal-Istati Membri, u wara dan l-istadju, jiġu abbozzati l-proposti tar-riforma. L-adozzjoni tal-proposti tar-riforma mill-Kulleġġ tal-Kummissarji hija prevista għall-bidu tal-2011.

Anness 1 Lista ta' kontribuzzjonijiet li waslu sat-12 ta' Jannar 2010

Ċittadini

114-il kontribuzzjoni individwali + 1329 b'test identiku

Amministrazzjonijiet tal-Istati Membri/parlamenti/aġenziji tal-gvern

- Deutscher Bundestag
- Fiskeriverket (SE)
- Miljö- och jordbruksutskottets utlåtande (SE)
- Regeringskansliet (SE)
- SRU - German Advisory Council on the Environment (DE)
- Bundesrat (DE)
- Wirtschaftsrat der CDU(DE)
- UK House of Lords
- UK Joint Nature Conservation Committee
- UK English Heritage
- UK Government
- George MP - UK
- Finnish Ministry for Agriculture and Forestry
- Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (DE)
- Bundesamt für Naturschutz (DE)
- Comhairle nan Eilean Siar (IE)
- Folketingets Udvalg for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri (DK)
- Ministry of Food, Agriculture and Fisheries (DK)
- Marine Environment Unit – Federal Public Service Health, Food Chain Safety and Environment (BE)
- Rząd Rzeczypospolitej Polskiej (PL)
- Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino – Secretaría General del Mar (ES)
- Assembleia da República – Comissão de Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas (PT)
- Latvija uzskata – à vérifier
- Vlaamse Overheid (BE)
- Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality (NL)
- République française
- Ministry of Agriculture, Forestry and Food (SI)
- Estonia

Reġjuni u gvern lokali

- Scottish Government
- Xunta de Galicia
- Junta de Andalucía
- Kent & Essex Sea Fisheries Committee
- Eastern Sea Fisheries Joint Committee
- South Wales Sea Fisheries Committee
- Région Bretagne
- DE - Aktivregion Ostseeküste e.V.
- Poitou-Charentes, Pays de la Loire, Brittany and Lower-Normandy
- Gobierno de Canarias
- Generalitat de Catalunya
- East of England
- IE - South West Regional Authority
- SE - Fiskekommunerna
- CONFERENCE DES REGIONS PERIPHERIQUES MARITIMES D'EUROPE – CONFERENCE OF PERIPHERAL MARITIME REGIONS OF EUROPE
- Västra Götalandsregionen
- Conseil général Morbihan
- Unioncamere Calabria
- COSLA - Convention of Scottish Local Authorities
- Scottish Government
- Comhairle nan Eilean Siar
- Conseil général Finistère
- Région Réunion
- Région Haute Normandie
- Camara Municipal de Sesimbra
- Highland Council
- Gobierno Vasco
- Southern Sea Fisheries District
- Northumberland Sea Fisheries Committee
- UK - Environment Agency
- Seafish
- Aberdeen Council North East Scotland Fisheries Development Partnership
- Cornwall Sea Fisheries District
- Association of Sea Fisheries Committees England
- Département de l'Hérault
- Régions Ultrapériphériques
- Região Autónoma dos Açores
- Welsh Assembly Government
- Région Guadeloupe

Istituzzjonijiet oħra

- Kumitat tar-Reġjuni
- Parlament Ewropew (ma wasalx iżda qiegħed jitħejja)
- Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew (ma wasalx iżda qiegħed jitħejja)
- UNEP/CMS/ASCOBANS
- HELCOM
- MEP for Munster
- Fianna Fail MEPs
- Bowles MEP
- D. Dodds MEP

Korpi konsultattivi

- KKSA
- KKR Baltiku
- NSRAC
- PelRAC
- NWWRAC
- SWWRAC
- LDRAC

Partijiet interessati – industrija, sajjieda bil-qasba, turiżmu eċċ.

- Grupo Regal
- Sea Fishery Advisory Group of the Irish Seal Sanctuary
- Pedro Fernández
- Vianapesca
- CPMR North Sea Commission
- ACOPE
- ARVI
- L'Encre de Mer
- OPP48
- Peterhead Port Authority
- AETINAPE
- Promovis Nieuwpoort
- Confederación Española de Pesca Marítima de Recreo Responsable
- UNACOMAR
- Cap l'Orient Agglomération
- Europêche/Cogeca
- OPAGAC
- Associação de Armadores Pesca Artesanal Barlavento Algarvio
- Dutch Fish Product Board
- Mission de la Mer France
- Cornish Fed. Sea Anglers
- AIPCE-CEP
- Visveiling (Marcel Madou)
- Syndicat national des Chefs d'Entreprise à la Pêche maritime
- Danske Havne
- Landesfischereiverband Weser-Ems
- FR - Comité national des Pêches - CNPMEM
- Cornish Fish Producers Organisation
- Scottish Pelagic Fishermen's Association
- Ilhas em Rede
- ANACEP & ANEPAT
- Greenore Cooley Fisherman's Association
- EAFPA
- Konfederazzjoni Ellenika tas-Sajjieda
- DE - Landesvereinigung für Nordseekrabben und Küstenfischer
- Puerto Celeiro
- Fischereischutzverband Schleswig-Holstein
- ACV Transcom Visserij
- AKTEA
- Fédération des Femmes du Milieu Maritime
- Federación Gallega de Cofradías de Pescadores
- The Fishermen's Association Limited
- National Federation Fishermen's Organisations
- Shetland Oceans Alliance
- Shellfish Association of Great Britain
- EuroCommerce

- Eurothon
- Edeka Zentrale
- IHK Nord
- DK-LAG Development North West Sealand
- NGDO Finlandiża
- Scottish Fishermen’s Federation
- Unioncamere Calabria
- BG - Civil Association "Regional Future"
- Rederscentrale
- Unione Italiana Lavoratori Pesca e Acquacoltura
- Fishmongers Company
- ETF
- CDSS
- Scottish Salmon Producers’ Organisation
- Handelsverband Deutschland
- National Association of the Fish Farmers
- Federación Territorial de Cofradías de Pescadores de Barcelona
- Árainn Mhór Island Fishing Committee
- Federation of Irish Fishermen
- PTEPA
- UK - Food and Drink Federation
- CEPPT
- Coastlsig - LGA
- EPF - Entrepreneurs et Pêcheurs de France
- EAPO
- Federación Nacional de Cofradías de Pescadores
- Collectif Pêche et Développement et Encre de Mer
- Cepesca
- Organizzazzjonijiet Daniżi tas-Settur tas-Sajd
- Dutch Anglers Organisation - Sportvisserij
- Angling Trust
- Irish Fishermen’s Organisation
- APC - Advance Planning-Consulting
- ASOAR-ARMEGA
- SESIBAL
- ANFACO-CECOPESCA
- CONXEMAR
- Swedish Fishermen Federation
- EPF- ORTHONGEL
- ADAPI
- SWFPA
- MARGov
- Centrale Economic Council & Consultative Commission for Fisheries
- SWFPO
- South West Handline Fishermen Association

- Fédération française d'Aquaculture
- SeFF Fiskerituri sm
- EAA EFTTA FIPS
- HU - Hartobagy
- WOFFMG
- Federazzjoni Finlandiża għas-Sajd għad-Divertiment
- Organizzazzjoni Estonjana għas-Sajd
- "WFFA
- NUTFA"
- EE - Maritime Cultural Society of Saaremaa
- EE - Saarte Kalandus
- Unjoni Griega tas-Sidien tal-Bastimenti tat-Tkarkir
- Mexillón de Galicia
- ArtesanalPesca
- Angling-school

NGOs

- Nederlandse Vegetariërs Bond
- Baltic Sea 2020
- Fishcount.org.uk
- CFFA - CAPE
- 7 NGOs Franċiżi
- ClientEarth-MCS
- Western Sahara Resource Watch
- Green Budget Germany
- WWF European Policy Office
- Irish Wildlife Trust
- Ocean Sentry
- EUCC Marine Team
- Marine Conservation Society
- ProWildlife
- Legambiente
- Seas at Risk
- Food and Water Europe
- COAST - UWE - Hebridean - SSACN - FIMETI
- PEW
- Ocean2012
- Eurogroup for Animals
- CFFA
- Envrionmental Pillar of Social Partnership
- Compassion in World Farming
- German Church Development Service
- Finnish Association for Nature Conservation
- Seas at Risk position
- Royal Society of Edinburgh
- Birdlife
- Ecologistas en Acción
- Greenpeace
- ClientEarth
- Dutch society for the Protection of Animals
- Oceana
- ICSF
- National Heart Forum
- DE - Society for the Dolphin Conservation
- Kenna Eco Diving
- Pro-Sea Foundation
- Project Blue Sea
- Swedish Society for Nature Conservation
- Coalition Clean Baltic
- Deepwave
- New Economics Foundation
- Saharawi NGOs
- PONG Pesca
- EKO-UNIA
- PUGAD
- Fisheries Secretariat

- WWF Mediterranean
- Humane Society International
- DE - IBG (J. Gessner)
- EuroCoop
- IFAW
- Fair-fish

Organizzazzjonijiet u istituzzjonijiet tar-riċerka

- IIEA - Institute of International and European Affairs
- Instituto Español de Oceanografía
- FI - Fisheries and Environmental Management Group
- EFARO
- University of York
- Università di Bologna
- APECE
- Marine Laboratories of the Natural Environment Research Council
- Instituto Español de Oceanografía - Canarias
- Proyecto PRESPO
- German Elasmobranch Society
- Presentation Justice Network, Ireland
- Centro de Biodiversidad y Gestión ambiental
- JRC Ispra
- MARINET

Kontribuzzjonijiet minn pajjiżi terzi

- Il-Gvern Norveġiż
- Il-Kunsill Nordiku tal-Ministri
- Il-Kunsill Nordiku
- Ir-Reġjun tan-Norveġja ta' Fuq
- Ir-Reġjun tan-Norveġja tal-Punent
- Grupp AKP
- Il-Gvern ta' New Zealand
- Il-Federazzjoni Norveġiża tal-Ikel tal-Baħar
- Proġett Norveġiż tal-R&Ż
- S. Gudmundsson

Anness 2. Laqgħat ta' konsultazzjoni dwar ir-riforma tal-PKS

	When? (all dates in 2009)	Where?
MS Fisheries Administrations		
DK - All-purpose meeting	11 May	Copenhague
ES -Specific mission	26 May	Madrid
DK - EFF Monitoring Committee	28 May	
IE - EFF Monitoring Committee	28 May	
DK - Annual Fisheries Policy Meeting	4 June	Kolding, Denmark
SK - EFF Monitoring Committee	12 June	
ES - Multi-purpose meeting	18-19 June	
CZ - EFF Monitoring Committee	19 June	
NL - EFF Monitoring Committee	19 June	Netherlands
ES - EFF Monitoring Committee	23-24 June	
PT - EFF Monitoring Committee	26 June	
FR - Multi-purpose meeting	29-30 June	
All Members States (DGs)	2-3 July	Ronneby
BE - Specific meeting	6 July	Ostende
PT - Ad-hoc meeting	7 July	Lisbon
BE - EFF Monitoring Committee	8 July	
FR - Specific mission	8 July	Paris
UK - Multi-purpose meeting	13-14 July	
GR - Conference on the Green Paper	30 Aug-1 Sept.	Thessalonique
AT - EFF Monitoring Committee	17-18 September	Illmitz
PL - Multi-purpose meeting	22-23 September	Warsaw, Gdynia
RO - Conference on the CFP Reform	3 October	Bucharest
IE - Ad-hoc meeting + The Marine Institute	7-8 October	Dublin
DK - Danfish Conference " A new Fisheries Policy for fishers"	8 October	Ålborg, Denmark
IT - Ad-hoc meeting (Adm. + Stakeholders)	12 October	Sardaigne

SV - EFF Monitoring Committee	15 October	Gothenburg
EE - EFF OP Annual Examination	18 November	Brussels
SV - EFF OP Annual Examination	24 November	Brussels
DE - EFF OP Annual Examination	25 November	Brussels
DK - EFF OP Annual Examination	26 November	Brussels
PL - EFF OP Annual Examination	1 December	Brussels
NL - EFF OP Annual Examination	3 December	Brussels
GR - Conference on the Green Paper	4 December	Kamena Vourla, Greece
BG - Multi-purpose meeting	7-8 December	Sofia
IT - Special event	10 December	Italy

MS Administrations other than fisheries, regions and other events

Chambre de Commerce de Granville, Basse Normandie	14 May	Brussels
AG Commission Arc Atlantique	15 May	Santander
Devon Maritime Forum	20 May	Brixham
EFARO Annual directors meeting	26 May	Göteborg
Fundación Galicia Europa - Presentation to all ES regions	3 June	Brussels
EFF Axis 4 seminar with Baltic MS	4-5 June	Parnü - Estonia
Lower Normandy	4 June	Caen
CRPM - Adonis A4719	9 June	Brussels
"Inquiry into Future Fisheries Management" - Scottish Government	15/16 June	Edimburg Videoconference
CPMR Working Group "Aquamarina"	18 June	Brussels
5th meeting with MS experts on Maritime Policy	23 June	Brussels
Biolfish	25 June	Monopoli
Coastal Management for Sustainability	30 June	London
ES - Specific mission	9-10 July	Granada
EU Fisheries Advisor meeting	17-18 September	Göteborg
Five French major maritime regions	29 September	Brussels
CPMR - General Assembly	30 Sept. 1-2 Oct.	Göteborg

Assises de la pêche - ouverture	5 October	Paris
The East of England Regional Assembly's (EERA)	5 October	Brussels
DE - Presentation at the EU representation	7 October	Berlin
Bretagne - Journée d'échange sur la réforme de la PCP	20 October	La Forêt Fouesnant
Environment Policy Review Group	26 October	Brussels
Assises de la pêche - PACA	3 November	France
Galicia - Meeting between Galician Minister for Fisheries and Commissioner Borg	5 November	Brussels
Scotland	4-5 November	Scotland
EFARO workshop on CFP Reform	24 November	Ostende
DE - COM representation with Land Schleswig-Holstein	26 November	Buesum
ES - Specific mission	26-27 November	Canary Islands
ES - Specific mission	27 November	Bilbao
Assises de l'économie de la mer	1 December	Brest
PT - Meeting with Azores Government	4 December	Ponta Delgada
ES - Specific mission	18 December	Santiago

European Institutions

Committee of the Regions	30 June	Brussels
European Economic and Social Committee	15 July	Brussels
European Parliament - Fisheries Committee	1 September	Brussels
European Parliament - Fisheries Committee	30 Sept/1 Oct	Brussels
European Economic and Social Committee - Specialised section	8 October	Brussels
European Parliament - Working lunch with the Rapporteur	15 October	Brussels
European Parliament - Workshop "Reforma da Política Comum de Pesca: O Futuro da Pesca em Portugal"	21 November	Porto
European Parliament - Fisheries Committee	1 December	Brussels
Committee of the Regions	4 December	Brussels
European Economic and Social Committee	10 December	Brussels
European Economic and Social Committee	8 February	Brussels
European Parliament - Study visit by national parliaments' officials to PECH	25 February	Brussels

Stakeholders, including NGOs

BSRAC - General Assembly	8 May	Gdynia, Poland
PelRAC working groups	14-15 May	Leiden
MedRAC	3-4 June	Marseille
BSRAC Demersal & Pelagic WK	9 June	Denmark
IEEP	8 June	Brussels
WWFEPO	10 June	Brussels
Green Party	15 June	Berlin
ACFA - Plenary Session	17 June	Brussels
BSRAC ExCom	22-23 June	Finland
PelRAC working group I on reform	23 June	Schiphol
EAPO Seminar on the Green Paper	26 June	Bénodet - France
NSRAC ExCom	29-30 June	Netherlands
SWWRAC - General Assembly	6-7 July	Paris
NWWRAC	10 July	Paris
ACFA - Ad-hoc Group on the Reform + Danish Administration	8 September	Copenhague
NWWRAC ExCom	8 September	Madrid
Natural England	11 September	Brussels
PelRAC GA and ExCom	16-17 September	Amsterdam
ICSF - Small-scale fisheries, coastal communities and CFP Reform	28 September	Brussels
PEW - WWF - Fisheries Secretariat - Ocean2012 - Dinner on US regional fisheries management	28 September	Brussels
PEW - WWF - Fisheries Secretariat - Ocean2012 - Regional Fisheries Management Conference	29 September	Brussels
AGLIA - La pêche et les institutions européennes	29 September	Brussels
ClientEarth and Marine Conservation Society	30 September	Brussels
BSRAC Conference on best practices	1 October	Sweden
Federation of Irish Fishermen	9 October	Dublin
ACFA - Groups 2 & 3 (Aquaculture & Markets)	13 October	Brussels
PELRAC WGs	14 October	Leiden,

		Netherlands
Eurocommerce	21 Ocotber	Brussels
Seas at Risk	21 October	Brussels
NWWRAC - AG	28 October	Dublin
Inter-RACs Seminar	3-4 November	Edimburg
Social Dialogue + Harvesting sector	5-6 November	Split
Federación Nacional de Cofradías de Pescadores	7 November	Madrid
ACFA - Ad-hoc Group	10 November	Brussels
Trade Unions	12-13 November	Málaga
Oceans Symposium	13 November	Oxford
LPN (= ONG)	16 November	Lisbon
XIV Jornadas de Pesca Celeiro	21 November	Celeiro, Spain
WWFEPO	24 November	Brussels
ADAPI	3 December	Lisbon
Natural England	8-9 December	London
ACFA Plenary Session	9 December	Brussels
Conférence Coopération regionale de l'océan Indien	10 December	St Denis, Réunion

External events

Nordic Council of Ministers	1-3 July	Isafjorden - Iceland
XIXth meeting of the European Association of Fisheries Economists (EAFE)	6-8 July	Malta
Conference "Efficient Fisheries Management - Fishing rights and flexibility"	27/28 August	Reykjavik
ESIN - General Assembly	9 September	Elba, Italy
World Fishing Exhibition	16-19 September	Vigo
Nordic Council of Ministers	13 October	Copenhague
Northern Norway	10 December	Brussels

Anness 3. Akronimi

DĦPK	Dokument ta' Ħidma tal-Persunal tal-Kummissjoni
DQSM	Direttiva Qafas dwar l-Istrateġija Marittima
FSE	Ftehim ta' Sħubija Ekonomika
FSS	Ftehimiet ta' Sħubija tas-Sajd
KE	Kummissjoni Ewropea
KIT	Kwoti Individwali Trasferibbli
KKR	Kunsill Konsultattiv Reġjonali
KKSA	Kunsill Konsultattiv għas-Sajd u l-Akkwakultura
MSRE	Mortalità mis-Sajd fil-livell tar-Rendiment Massimu Ekonomiku
MSRS	Mortalità mis-Sajd fil-livell tar-Rendiment Massimu Sostenibbli
NGO	Organizzazzjoni mhux Governattiva (Non-Governmental Organisation)
OKS	Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq
OP	Organizzazzjoni tal-Produtturi
ORĠS	Organizzazzjoni Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd
PE	Parlament Ewropew
PKS	Politika Komuni dwar is-Sajd
PMI	Politika Marittima Integrata
RAI	Reġjun l-Aktar Imbiegħed
RMS	Rendiment Massimu Sostenibbli
SM	Stat Membru
SR	Stabbiltà Relattiva
TAC	Qabdiet Totali Permissibbli (Total Allowable Catches)
UE	Unjoni Ewropea
ŻMP	Żona Marittima Protetta